

2024 年 10 月 12 日

科 目 名	受験番号：	採 点 欄
日本語	氏 名：	

田汝成（1503—1557），字叔禾。浙江钱塘（今浙江杭州市）人。明嘉靖五年（1526）进士。历官南京刑部主事、员外郎，迁礼部祠祭郎中，出为广东提学佥事，降知滁州，迁贵州佥事，进广西右参议，迁福建提学副使等职。罢官归寓杭州，游览湖山胜迹，遍访浙西名胜。著述一百六十余卷，大多是亲身见闻的记录。他“博学，工古文，尤善叙述……时推其博洽。”（《明史·文苑三·田汝成传》）他曾在广西和贵州等地任职多年，著有《炎徼纪闻》、《龙凭纪略》，另有《辽記》、《田叔禾集》、《武夷游咏》等。

《西湖游览志》二十四卷，《西湖游览志余》二十六卷，是田汝成在穷览了杭州湖山，谙晓先朝遗事的基础上，用生动的文学笔调写成的。《西湖游览志》以记西湖湖山胜迹为主，在记都城山川形势外，对每一名胜古迹详载其兴废沿革，广集历代题咏，尤以人物的历史掌故最为详细。地方志而兼有文学色彩，是这本书的特色。……《西湖游览志余》所载大都是杭州掌故轶闻，分门胪载。后来多半被明代作家改写成小说，如现存的周楫《西湖二集》中的故事，几乎都是取材于本书。《西湖游览志余》另一优点是，很微细的小事也不轻易放过，如《委巷丛谈》记录的杭州的风俗习惯、重要的社会现象都如实地写了出来。其中收集的童谚、谚语是研究古代杭州民间文学的珍贵素材。

这两部书保存了许多正史上不记载的资料，使读者可以从中看到南宋到明代中叶以前杭州的政治、经济、文化和一般社会风貌，是研究杭州地方史的二部重要的文献。

2025 年度大東文化大学大学院【秋季】入学試験

解答

文学研究科 中国学専攻（博士課程前期課程）

2024 年 10 月 12 日

科目名	受験番号：	採点欄
日本語	氏名：	

別紙の問題文を、日本語に訳しなさい。

問題

2024年10月12日

二〇二五年度大東文化大学大学院【秋季】入学試験  
文学研究科 中国学専攻（博士課程前期課程）

科目名	
中国学設問	
氏名	受験番号
採点欄	

次の事項の中から、五問を選んで説明せよ。

- 1、稗官野史
- 2、楽府
- 3、李清照
- 4、白話小説
- 5、鮮卑
- 6、唐・昭陵
- 7、澶淵の盟
- 8、猛安・謀克
- 9、芸文類聚
- 10、抱朴子
- 11、敦煌莫高窟
- 12、許慎

科目名	
中国学設問	
氏名	受験番号
採点欄	

解答

2024年10月12日

二〇二五年度大東文化大学大学院【秋季】入学試験  
文学研究科 中国学専攻（博士課程前期課程）

科目名

## 中国学読解

氏名

受験番号

採点欄

次の問題①から③のうち、一つを選んで答えなさい。どれを選んだか○をしなさい。（1・2・3）

① 次の文章に訓点（返り点・送り仮名）を施しなさい。また、全文の内容を解答用紙に

要約しなさい。

王維字摩詰。天寶末、祿山陷两京、明皇出幸、維扈從不及、爲賊所得。維服藥取利、僞稱

瘖病。祿山素憐之、遣人迎置洛陽、拘於普施寺、迫以僞命。祿山宴其徒於凝碧宮、其樂乃梨

園弟子、教坊工人。維聞之悲惻、潛爲詩曰、萬戸傷心生野烟、百官何日再朝天。秋槐花落空

宮裏、凝碧池頭奏管絃。賊平、陷賊官者三等定罪。維以凝碧詩聞于行在、肅宗嘉之、特有之、

授太子中允。〔詩話總龜〕

② 次の文章を書き下し文に改め、かつ現代日本語に訳しなさい。

一人而傳於兩史、如後漢之董卓公孫瓚陶謙袁紹劉表袁術呂布等、當陳壽撰三國志時、以諸人皆與曹操並立、且事多與操相涉、故必立傳於魏志、而敘事始明。劉焉乃劉璋之父、其地則昭烈所因也、欲紀昭烈、必先傳璋、欲傳璋必先傳焉、故亦立其傳於蜀志之首。及范蔚宗修後漢書、則董卓等皆漢末之臣、荀彧雖爲操畫策、而心猶爲漢、皆不得因三國志有傳、遂從刪削、所以一人而兩史各有傳也。此事惟晉宋二書界限最清、緣沈約修宋書、以劉毅何無忌諸葛長民魏詠之檀憑之等、雖與劉裕同起義、而志在匡晉、初非宋臣、故不入宋書、及唐初修晉書、遂爲毅等立傳、自無複出之病也。陶潛隱居完節、卒於宋代、故宋書以爲隱逸之首、然潛以家世晉臣、不復仕宋、始終爲晉完人、自應入晉書內、故修晉書者特傳於晉隱逸之末、二史遂並有傳。此宋書之借、而非晉書之奪也。至李延壽作南北史、係一手編纂、則南人歸北、北人歸南者、自可各就其立功最多之處傳之、而其先仕於某國則附見傳內、不必再立一傳於

某國也。乃毛修之自宋流轉入魏、後卒於魏、則但立傳北史可矣、而南史又傳之。朱脩之自宋入魏、後又逃歸、以功封南昌縣侯、則但立傳南史可矣、而北史又傳之。以及薛安都裴叔業等、莫不皆然、何其漫無裁制也。又裴矩在隋朝事蹟甚多、且隋書矩傳內已敘其入唐仕宦之處、則唐書不必再傳矣、而又傳之、亦贅。〔廿二史劄記〕

3 次の文章を書き下し文に改め、その内容を要約しなさい。

孟子一書、只是要正人心、教人存心養性、收其放心。至論仁義禮智、則以惻隱・羞惡・辭讓・是非之心爲之端。論邪說之害、則曰『生於其心、害於其政』。論事君、則曰『格君心之非』、『一正君而國定』。千變萬化、只說從心上來。人能正心、則事無足爲者矣。大學之脩身・齊家・治國・平天下、其本只是正心・誠意而已。心得其正、然後知性之善。故孟子遇人便道性善。歐陽永叔卻言『聖人之教人、性非所先』、可謂誤矣。人性上不可添一物、堯舜所以爲萬世法、亦是率性而已。所謂率性、循天理是也。外邊用計用數、假饒立得功業、只是人欲之私。與聖賢作處、天地懸隔。〔孟子序說〕

解答

2024年10月12日

二〇二五年度大東文化大学大学院【秋季】入学試験  
文学研究科 中国学専攻（博士課程前期課程）

科目名

中国学読解

氏名

受験  
番号

採点欄

1

要約を書きなさい。

2

書き下し文と現代日本語訳を書きなさい。

3

書き下し文と要約を書きなさい。

科目名	受験番号：	採点欄
中国語	氏名：	

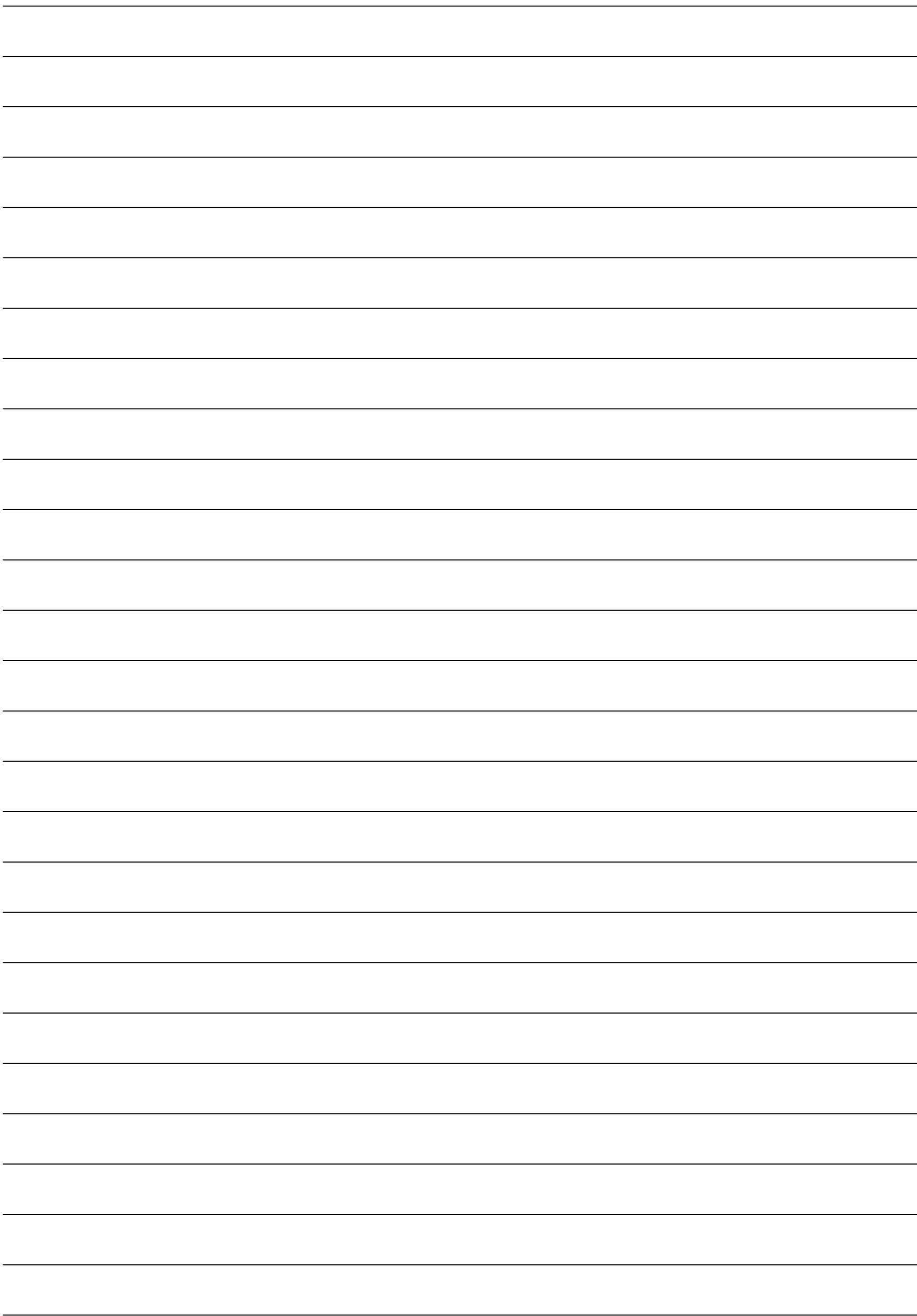
以下の中国語を日本語に訳しなさい。

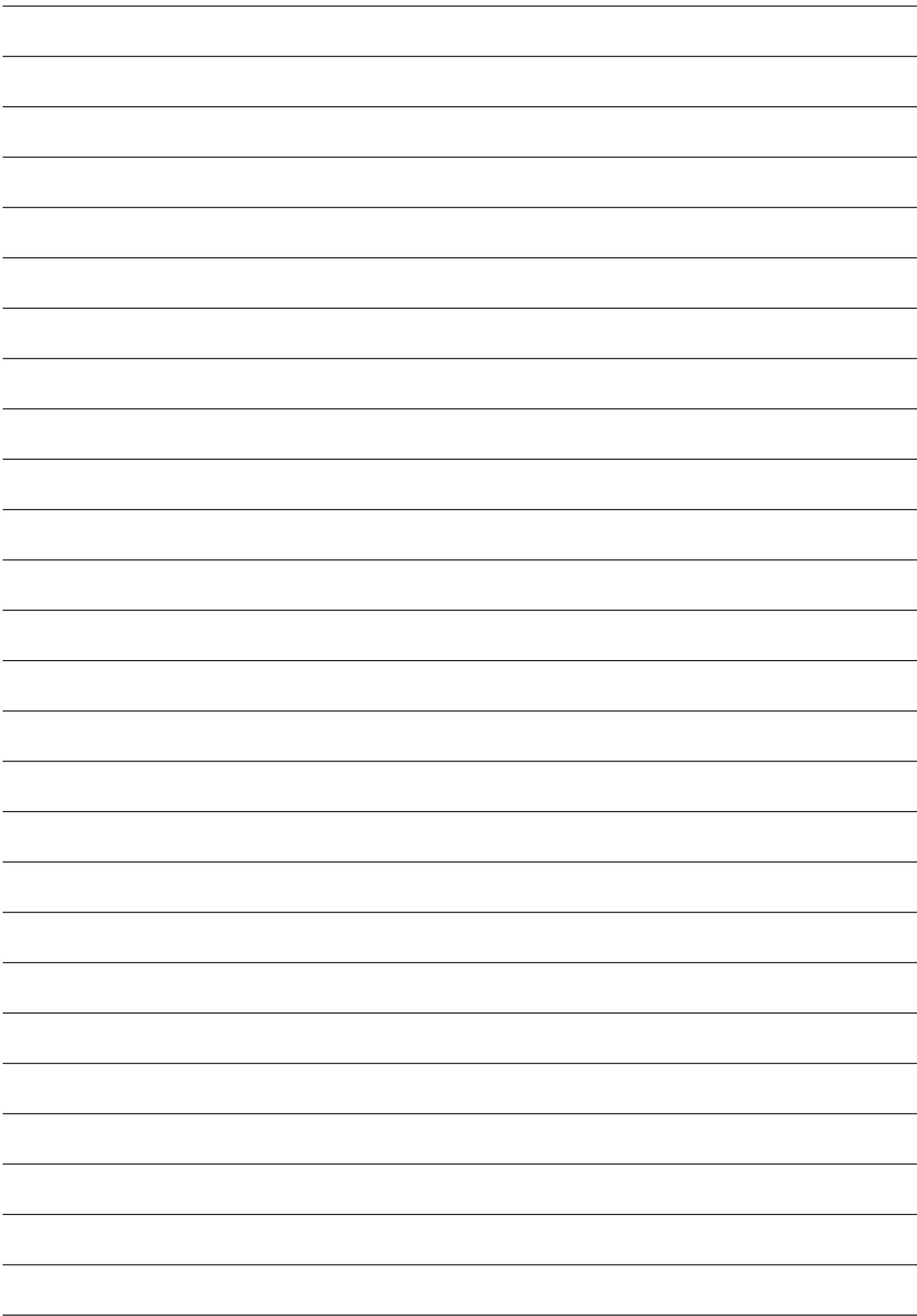
农历八月十五, 是中国的传统节日中秋节。按照中国的历法, 农历七、八、九三个月是秋季。八月是秋季中间的一月, 八月十五又是八月中间的一天, 所以这个节日叫“中秋节”。中秋节这天, 中国人有赏月 and 吃月饼的习俗。

秋季, 天气晴朗、凉爽, 天上很少出现浮云, 夜空中的月亮也显得特别明亮。八月十五的晚上, 是月圆之夜, 成了人们赏月的最好时光。人们把圆月看作团圆美满的象征, 所以中秋节又叫“团圆节”。

按照传统习惯, 中国人在赏月时, 还要摆出瓜果和月饼等食品, 一边赏月一边品尝。因为月饼是圆的, 象征着团圆, 所以有的地方也叫它“团圆饼”。中国月饼的品种很多, 各地的制法也不相同。月饼馅有甜的、咸的、荤的、素的, 月饼上面还印着各种花纹和字样, 真是又好看、又好吃。

秋天, 人们一年的劳动有了收获。中秋节的晚上, 全家人坐在一起赏月、吃月饼, 心里充满了丰收的喜悦和团聚的欢乐。这时, 远离家乡的人也会仰望明月, 思念故乡和亲人。





2025 年 2 月 15 日

科 目 名	受験番号：	採 点 欄
日本語	氏 名：	

我国古今作家都很重视写作日记，这已形成了一种悠久的历史传统。

最古老而且比较完备的日记，算是唐代李翱的《来南录》了。它记述了由北方到广州的行程与主要事件，连记了六个月，仅有八百四十二字，文笔古朴，这是古代第一部记事最简略的日记。继之而起的，便是宋代欧阳修的《于役志》，在性质与内容上，与李著相仿佛。

后来，由于社会生活的日益复杂，文章体裁的日益发展，到了宋代，作家写作日记的已渐渐的多起来了。其中最有代表性的名作有范成大的《骖鸾录》，记述他由江苏吴县到广西的旅途见闻；陆游《入蜀记》，记述他由浙江山阴到四川的旅途见闻。这两部书，叙事、写景都相当扼要、概括，还有一定的抒情。至于内容比前两书更为广泛的，则是宋代韩淲的《涧泉日记》，举凡国家政治、私人生活、读书心得等，均有记录。

由元代到清代，写作日记，在作家中日益风行，风格也多种多样。以记述私人日常生活为主的，有元代郭天锡的《客杭日记》，这是后来生活日记的正体的最早渊源。记述朝政掌故，偶及前代英雄的，有明代许浩的《复斋日记》。专记观赏各种花卉的，有明代归庄的《寻花日记》。到了清代，更出现了专记出使国外的生活感受、记遣戍经历和学术掌故的日记。如林则徐的《荷戈纪程》等。有些日记，篇幅还相当巨大。象明代徐宏祖的《徐霞客游记》，记述他游览祖国各地名山大川的见闻，在写作上几乎耗尽了他毕生的精力，成为古典游记体日记中的巨著。可以说，到了明清两代，日记日益多姿多彩，动手写作的作家也日益众多，其影响之大，远非唐宋两代所能比拟。

2025 年度大東文化大学大学院【春季】入学試験

解答

文学研究科 中国学専攻（博士課程前期課程）

2025 年 2 月 15 日

科目名	受験番号：	採点欄
日本語	氏名：	

別紙の問題文を、日本語に訳しなさい。

問題

2025年2月15日

二〇二五年度大東文化大学大学院【春季】入学試験  
文学研究科 中国学専攻（博士課程前期課程）

科目名	
中国学設問	
氏名	受験番号
採点欄	
/	

次の事項の中から、五問を選んで説明せよ。

- 1、詩品
- 2、唐代伝奇小説
- 3、江西詩派
- 4、金瓶梅
- 5、范曄『後漢書』
- 6、子貴母死
- 7、安史の乱
- 8、ケシク
- 9、大蔵経
- 10、『説文解字注』
- 11、三皇五帝
- 12、梁の武帝


科目名	
中国学設問	
氏名	受験番号
採点欄	

解答

2025年2月15日

二〇二五年度大東文化大学大学院【春季】入学試験  
文学研究科 中国学専攻（博士課程前期課程）

科目名	
中国学読解	
氏名	受験番号
採点欄	

次の問題①から③のうち、一つを選んで答えなさい。どれを選んだか○をしなさい。（1・2・3）

① 次の文章に返り点を施しなさい。また、解答用紙の設問に答えなさい。

博陵崔護資質甚美。而孤潔寡合、舉進士下第。清明日、獨遊都城南、得居人莊。一畝之宮。而花木叢萃。寂若無人。叩門久之、有女子自門隙窺之、問曰、誰耶。以姓字對曰、尋春獨行、酒渴求飲。女入、以杯水至。開門。設床命坐。獨倚小桃斜柯佇立、而意屬殊厚、妖姿媚態。綽有餘妍。崔以言挑之、不對、目注者久之。崔辭去、送至門、如不勝情而入。崔亦睠盼而歸、嗣後絕不復至。及來歲清明日、忽思之、情不可抑、逕往尋之。門墻如故、而已鎖扃之。因題詩於左扉曰、去年今日此門中。人面桃花相映紅。人面祇今何處去、桃花依舊笑春風。後數日、偶至都城南、復往尋之。聞其中有哭聲、叩門問之。有老父出曰、君非崔護耶。曰、是也。又哭曰、君殺吾女。護驚起、莫知所答。老父曰、吾女笄年知書、未適人。自去年以來、常恍惚若有所失。比日與之出、及歸、見左扉有字。讀之、入門而病、遂絕食數日而死。吾老矣、此女所以不嫁者、將求君子、以託吾身。今不幸而殞、得非君殺之耶。又特大哭。崔亦感動、請入哭之。尚儼然在床。崔舉其首枕其股、哭而祝曰、某在斯、某在斯。須臾開目。半日復活矣。父大喜、遂以女歸之。

【本事詩】

② 次の文章を書き下し文に改め、かつ現代日本語に訳しなさい。

世祖即位、富於春秋。既而銳志武功、每以平定禍亂爲先。雖歸宗佛法、敬重沙門、而未存覽經教、深求緣報之意。及得寇謙之道、帝以清淨無爲、有仙化之證、遂信行其術。時司徒崔浩、博學多聞、帝每訪以大事。浩奉謙之道、尤不信佛、與帝言、數加非毀、常謂虛誕、爲世費害。帝以其辯博、頗信之。會蓋吳反杏城、關中騷動、帝乃西伐、至於長安。先是、長安沙門種麥寺內、御騶牧馬於麥中、帝入觀馬。沙門飲從官酒、從官入其便室、見大有弓矢矛盾、出以奏聞。帝怒曰、此非沙門所用、當與蓋吳通謀、規害人耳。命有司案誅一寺、

閱其財產、大得釀酒具及州郡牧守富人所寄藏物、蓋以萬計。又爲屈室、與貴室女私行淫亂。帝既忿沙門非法、浩時從行、因進其說。詔誅長安沙門、焚破佛像、敕留臺下四方、令一依長安行事。又詔曰、彼沙門者、假西戎虛誕、妄生妖孽、非所以一齊政化、布淳德於天下也。自王公已下、有私養沙門者、皆送官曹、不得隱匿。限今年二月十五日、過期不出、沙門身死、容止者誅一門。

〔魏書〕

3 次の文章を書き下し文に改め、かつ現代日本語に訳しなさい。

序曰、漢中壘校尉劉向言魯論語二十篇、皆孔子弟子記諸善言也。太子太傅夏侯勝・前將軍蕭望之・丞相韋賢及子玄成等傳之。齊論語二十二篇、其二十篇中章句、頗多於魯論。琅邪王卿及膠東庸生、昌邑中尉王吉、皆以教授。故有魯論、有齊論。魯共王時、嘗欲以孔子宅爲宮、壞得古文論語。齊論有問王・知道、多於魯論二篇。古論亦無此二篇、分堯曰下章子張問以爲一篇、有兩子張、凡二十一篇。篇次不與齊・魯論同。安昌侯張禹本受魯論、兼講齊說、善者從之、號曰張侯論、爲世所貴。包氏・周氏章句出焉。古論唯博士孔安國爲之訓解、而世不傳。至順帝時、南郡太守馬融亦爲之訓說。漢末、大司農鄭玄、就魯論篇章、考之齊・古、爲之註。近故司空陳羣・太常王肅・博士周生烈、皆爲義說。前世傳受師說、雖有異同、不爲訓解。中間爲之訓解、至于今多矣。所見不同、互有得失。今集諸家之善、記其姓名、有不安者、頗爲改易、名曰論語集解。

〔論語序〕

科目名	
中国学読解	
氏名	受験番号
採点欄	

1

②内容を要約しなさい。

③文中の「未適人」の「適」、「遂以女歸之」の「歸」の意味を答えなさい。

④全唐詩卷三六八の崔護「晚雞」の詩「黯黯嚴城罷鼓鞞、數聲相續出寒棲。不嫌驚破紗窗夢、卻恐爲奴半夜啼。」を書き下し文にしなさい。

⑤「晚雞」の韻字をすべて書き出しなさい。

2 書き下し文と現代日本語訳を書きなさい。

書き下し文と現代日本語訳を書きなさい。